

**Ufficio Stampa della Provincia autonoma di Trento**

Piazza Dante 15, 38122 Trento

Tel. 0461 494614 - Fax 0461 494615

uff.stampa@provincia.tn.it

**COMUNICATO n. 150 del 21/01/2021**

**Traduzione in ladino**

## **Conferenza de la Mendranzes: l'è derit a l'informazion l vegn fat tras i lengac mère**

**Aer informacions tras sie lengaz l'è n derit: estra che esser n argument emportant per duc i sentadins, l'è muie emportant per chi che reiona lengac de mendranza, stravardé a na vida spezièla da l'autonomia trentina. Del sparpagnament de la comunicacions istituzionèles, aspet leà ence a na mozion portèda inant dal Consei provinzièl de otober del 2019, se à cruzià angern domesdì la Conferenza de la Mendranzes, orghen che dezide l'endrez de la politiches per la popolazions de mendranza linguistica, chiamèda ite en modalitè a distanza a chela che à tout pèrt l president de la Provinzia autonoma de Trent Maurizio Fugatti.**

**“L'empegn de la Provinzia l'è chel de sostegnir e potenzièr i enc che se dèsc jù te la promozion e stravardament de la popolazions de mendranza” l'è dit l president, fajan referiment a la soma en dut metuda te bilanz, che la é de presciapèch 915 mile euro. A l'orden del dì de la scontrèda, a chela che à tout pèrt tropes raprejentanac de la desvaliva comunitèdes cimbra, ladina e mochena, l'è stat portà dant i intervenc per l'editoria e l'informazion che i perveit piates per lengaz de mendranza sui sfoes locai e la realizazion de trasmiscions spezifiches per radio e televijion.**

**Anter i argomenc de emportanza particulèra che l'è stat rejonà fora angern, la spartijon del Fon provinzièl per la mendranzes per l'an 2021 e la previjion de na colaborazion programèda anter la mendranzes storiches e la popolazion trentina, tras scontrèdes su argomenc spezifics desche la scola e l svilup sozio-economic di teritories de referiment.**

Giampaolo Pedrotti, responsabol de l'Ofize Stampa de la Provinzia, l'è metù dant en particulèr l'atività metuda en esser te l'ultim an dessema col Servije mendranzes linguistiches locales e audit europeèn, i Portè linguistics che l'è te la Comunitèdes de Val e te Comun general de Fascia, de gra a chela che ence la comunitèdes ladina, mochena e cimbra les à podù dèr fora l'informazion te sie lengaz de mendranza.

Tras la traduzion di comunicac istituzionèi, la campagnes de inforamazioni sui argomenc de gran enetress publich e di vademecum ouc a la jent en cont de la despojizions per ge fèr front al coronavirus, la popolazions les à podù se emprevaler de na inforamzion n muie più direta e slarièda fora, ence tras sorts de comunicazion social e online, en colaborazion co l'Azienda provinzièla per i servijes sanitères.

L lengaz l'è n strument de comunicazion de ogne dì e donca l'è ben fat che ence la istituzions les doure per fèr informazion i lengac più vejins al sentadin soraldut canche chestes les raprejentea la mendranzes stravardèdes da l'Autonomia. La traduzion di comunicac stampa, informazion e neves per cimbro, ladin e mochen dèsc l met ai lengac de mendranza de vegnir duré te la comunicazion istituzionèla de la Provinzia autonoma de Trent e, descheche se à podù veder, la dèsc l met de normalisèr i lengac de mendranza, estra che renforzèr n dialogh costrutif coi desvalives teritories. Aldò de chest pensier Giuliana Cristoforetti,

sorastant del Servije mendranzes linguistiche locales e audit europeèn, l' à volù ge dir developei a duc chi che se à dat jù per chest projet, che l dèsc l met de sparpagnèr fora semper de più la neves e fèr ruèr la informaziòn più emportantes a la desvaliva popolaziòn a na vida più de valuta respet ai egn passé.

**Traduzion di Servijes Linguistics e Culturèi del Comun general de Fascia**

(Traduzione a cura dei Servizi Linguistici e culturali del Comun general de Fascia)

(cdt)